II

(Voorbereidende besluiten)

COMMISSIE

OP WEG NAAR EEN GEMEENSCHAPPELIJK VERVOERBELEID

VERVOER OVER ZEE

Voorstel voor een verordening van de Raad betreffende een gecoördineerd optreden ter vrijwaring van de vrije toegang tot lading in het vervoer over zee

COM(85) 90 def.

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 19 maart 1985)

(85/C 212/02)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 84, lid 2,

Gezien het voorstel voor een verordening ingediend door de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat, ter bescherming van hun koopvaardijvloot, steeds meer landen unilateraal hun toevlucht nemen tot wettelijke of bestuursrechtelijke maatregelen of tot bilaterale overeenkomsten;

Overwegende dat het Verdrag van de Verenigde Naties inzake een gedragscode voor lijnvaartconferences, dat op 6 oktober 1983 in werking is getreden, met betrekking tot de lijnvaartscheepvaartondernemingen die lid zijn van een conference waarbinnen een „pool" functioneert bepaalde rechten toekent;

Overwegende dat derde landen die partij bij dit verdrag zijn of het hebben ondertekend, in toenemende mate aan de desbetreffende bepalingen een dusdanige uitlegging geven dat de uit hoofde van dit verdrag aan hun scheepvaartondernemingen verleende rechten daadwerkelijk worden uitgebreid, ten nadele van de scheepvaartondernemingen uit de Gemeenschap of uit andere OESO-landen, ongeacht of zij conferencelid zijn of niet;

Overwegende dat, in scheepvaartverkeer waarop dat verdrag waarschijnlijk niet van toepassing zal zijn, de vrije toegang tot lijnlading door unilaterale ladingreservering of door bilaterale overeenkomsten in veel sterkere mate dreigt te worden beperkt dan door de beginselen van dat Verdrag en van internationale overeenkomsten, in het bijzonder die betreffende reservering van onder auspiciën van de regering varende lading voor schepen onder nationale vlag, onverminderd internationale verplichtingen om andere vlaggen toegang te verlenen tot dergelijke lading;

Overwegende dat, ten aanzien van bulkvervoer, bij derde landen een toenemende neiging valt waar te nemen om de toegang tot bulklading te beperken, waardoor het klimaat van vrije mededinging, dat algemeen pleegt te heersen in de sector bulkvervoer, ernstig wordt bedreigd;

Overwegende dat beperking van de toegang tot bulklading een ongunstige invloed zou hebben op de koopvaardijvloten van de Lid-Staten en de desbetreffende vervoerkosten aanzienlijk zou verhogen, waardoor de handelsbelangen van de Gemeenschap ernstig zouden worden geschaad;

Overwegende dat de Gemeenschap en haar Lid-Staten overeenkomsten hebben met derde landen op het gebied van het zeevervoer die de toegang tot het verkeer betreffen;

Overwegende dat de Gemeenschap moet kunnen besluiten tot een gecoördineerd optreden van haar Lid-Staten indien de concurrentiepositie van de koopvaardijvloten van de Lid-Staten nadelig wordt beïnvloed door reservering van lading voor scheepvaartondernemingen van derde landen of indien een internationale overeenkomst dit vereist;

Overwegende dat bij Beschikking 77/587/EEG van de Raad [1] onder meer is voorzien in overleg over de onderscheiden aspecten van de ontwikkelingen die zich hebben voorgedaan in de betrekkingen van de Lid-Staten met derde landen op het gebied van het zeevervoer;

Overwegende dat bij Beschikking 83/573/EEG van de Raad [2] onder meer is voorzien in een poging om tot een gezamenlijk standpunt te komen over eventuele tegenmaatregelen ten aanzien van derde landen en in de mogelijkheid van een eenparig genomen besluit betreffende de gezamenlijke toepassing door de Lid-Staten van passende, van hun nationale wetgeving deel uitmakende tegenmaatregelen;

Overwegende dat het bij die beschikkingen vastgestelde mechanisme verder dient te worden uitgewerkt en verfijnd ten einde in bijzondere omstandigheden op verzoek

[1] PB nr. L 239 van 17. 9. 1977, blz. 23.

[2] PB nr. L 332 van 28. 11. 1983, blz. 37.

van een of meer Lid-Staten of op grond van een internationale overeenkomst tot een gecoördineerd optreden van de Lid-Staten te kunnen overgaan,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij deze verordening ingestelde procedure voor een gecoördineerd optreden van de Lid-Staten is van toepassing wanneer maatregelen van een derde land de toegang van scheepvaartondernemingen uit Lid-Staten of een ander OESO-land tot een van of tot beide navolgende soorten lading beperken of dreigen te beperken:

— lijnlading, indien die maatregelen niet zijn genomen in overeenstemming met het Verdrag van de Verenigde Naties inzake een gedragscode voor lijnvaartconferences of met een andere overeenkomst waarbij de Gemeenschap en haar Lid-Staten partij zijn;

— bulklading.

Artikel 2

1. Om een gecoördineerd optreden kan worden verzocht door:

— een Lid-Staat, indien de concurrentiepositie van zijn koopvaardijvloot ongunstig wordt of kan worden beïnvloed,

— een ander OESO-land, wanneer dat land met de Europese Economische Gemeenschap een overeenkomst heeft gesloten waarin voorzien wordt in gecoördineerd verzet in geval van beperking van de toegang tot lading, indien de concurrentiepositie van de koopvaardijvloot van dat land ongunstig wordt of kan worden beïnvloed.

2. Het verzoek wordt ingediend bij de Commissie. Indien de Commissie vaststelt dat aan de voorwaarden voor een verzoek is voldaan en dat het in het belang van de Gemeenschap is maatregelen te nemen, dient zij binnen vier weken bij de Raad een passend voorstel in voor een beschikking houdende vaststelling van het gecoördineerde optreden waartoe overeenkomstig artikel 3 dient te worden overgegaan.

Artikel 3

1. Het gecoördineerd optreden neemt de vorm aan van:

a) diplomatieke stappen zoals het zenden van een diplomatieke nota of een diplomatieke missie naar de betrokken derde landen, in voorkomend geval samen met het andere OESO-land waarmee een internationale overeenkomst als bedoeld in artikel 1 is gesloten;

b) tegenmaatregelen tegen de scheepvaartonderneming, onderscheidenlijk scheepvaartondernemingen van de betrokken derde landen die hetzij als „home-trader" hetzij als „cross-trader" in het vervoer van de Gemeenschap optreden. De tegenmaatregelen kunnen bestaan in:

(i) een vergunning voor het laden, vervoeren of lossen van lading,

(ii) instelling van quota,

(iii) instelling van heffingen,

afzonderlijk of in combinatie.

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

— „home-trader": een scheepvaartonderneming van een derde land die een dienst onderhoudt tussen het eigen land en een of meer Lid-Staten;

— „cross-trader": een scheepvaartonderneming van een derde land die een dienst onderhoudt tussen een ander derde land en een of meer Lid-Staten.

2. De diplomatieke stappen gaan aan de tegenmaatregelen vooraf. Zulke tegenmaatregelen doen geen afbreuk aan de verplichtingen van de Europese Economische Gemeenschap en haar Lid-Staten krachtens internationaal recht, daaronder begrepen overeenkomsten met derde landen die betrekking hebben op de toegang tot het zeevervoer.

Artikel 4

1. Bij het geven van een beschikking betreffende een of meer van de in artikel 3 bedoelde tegenmaatregelen vermeldt de Raad in voorkomend geval:

a) de ontwikkelingen die aanleiding hebben gegeven tot het nemen van tegenmaatregelen;

b) het lijnverkeer of de „range" van havens waarvoor de tegenmaatregelen gelden;

c) de vlag of scheepvaartonderneming van het derde land dat door zijn ladingreservering de vrije toegang tot lading in het betrokken vaargebied beperkt;

d) het maximum- of minimumvolume (percentage, wichttonnen, containers) of de waarde van de lading die in havens van Lid-Staten mag worden geladen of gelost;

e) het maximum- of minimumaantal afvaarten van en naar havens van Lid-Staten;

f) het bedrag of percentage en de berekeningsgrondslag van de in te stellen heffingen alsmede de wijze waarop deze zullen worden geïnd;

g) de geldigheidsduur van de tegenmaatregel.

2. Ingeval in de wetgeving van een Lid-Staat geen mogelijkheid tot de in lid 1 bedoelde tegenmaatregelen wordt geboden, kunnen zij overeenkomstig de in artikel 2, lid 2, bedoelde beschikking van de Raad door de betrokken Lid-Staat worden getroffen op grond van deze verordening.

Artikel 5

1. Indien de Raad het voorstel voor een gecoördineerd optreden niet binnen een termijn van twee maanden heeft aangenomen, mogen de Lid-Staten, unilateraal of als groep nationale tegenmaatregelen toepassen indien de toestand dit vereist.

2. In geval van urgentie mogen de Lid-Staten zelfs binnen de in lid 1 bedoelde termijn van twee maanden voorlopig de noodzakelijke nationale tegenmaatregelen treffen.

3. De ter toepassing van dit artikel getroffen nationale tegenmaatregelen moeten onmiddellijk aan de Commissie en aan de overige Lid-Staten worden medegedeeld.

Artikel 6

Tijdens de periode waarin de tegenmaatregel geldt, plegen de Lid-Staten en de Commissie om de drie maanden, of indien nodig eerder, overleg overeenkomstig de bij Beschikking 77/587/EEG ingestelde overlegprocedure ten einde de gevolgen van de betrokken tegenmaatregel te bespreken.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1986.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Voorstel voor een verordening van de Raad houdende toepassing van het beginsel van het vrij verrichten van diensten op het zeevervoer

(85/C 212/03)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 84, lid 2,

Gezien het voorstel voor een verordening ingediend door de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat het beginsel van het vrij verrichten van diensten in de Gemeenschap nog niet voor het zeevervoer geldt;

Overwegende dat volgens artikel 3 van het Verdrag de verwijdering tussen de Lid-Staten van hinderpalen voor het vrije verkeer van diensten deel uitmaakt van de activiteit van de Gemeenschap;

Overwegende dat het vrije verkeer van diensten op het gebied van het zeevervoer overeenkomstig artikel 61 van het Verdrag door de bepalingen in de titel betreffende het vervoer wordt beheerst;

Overwegende dat de toepassing van dit beginsel in de Gemeenschap ook een noodzakelijke voorwaarde is voor het voeren van een effectief beleid ten aanzien van derde landen, dat erop gericht is de grootst mogelijke waarborg te bieden voor een blijvende toepassing van commerciële beginselen in het zeevervoer;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 954/79 van de Raad [1] onder andere voorziet in toegang op basis van concurrentie binnen de „conferences" tot dat gedeelte van het lijnvervoer van goederen dat niet door de verplichtingen uit hoofde van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake een gedragscode voor lijnvaartconferences, zodra dat verdrag door de Lid-Staten is bekrachtigd, voor de nationale lijnvaartondernemingen van derde landen wordt gereserveerd;

Overwegende dat de gedragscode slechts geldt voor lijnvaartconferences en de door de leden ervan vervoerde lading, doch niet voor onafhankelijke lijnvaartmaatschappijen, noch voor scheepvaartondernemingen die zich op het gebied van bulkvervoer of op dat van de wilde vaart bewegen, op welk gebied de Gemeenschap een stelsel van vrije en eerlijke concurrentie beoogt te handhaven;

Overwegende dat de rederijen van de Gemeenschap in toenemende mate worden geconfronteerd met door derde landen aangebrachte nieuwe beperkingen op de vrijheid om diensten inzake zeevervoer aan in hun eigen land, in andere Lid-Staten of in de betrokken derde landen gevestigde verladers te verlenen, hetgeen voor het communautaire handelsverkeer als geheel nadelige gevolgen kan hebben;

Overwegende dat sommige van bovengenoemde beperkingen in bilaterale overeenkomsten tussen derde landen en sommige Lid-Staten zijn opgenomen, terwijl andere, zoals die betreffende het zeevervoer tussen havens van eenzelfde land, in soortgelijke bepalingen in de wetgeving of in administratieve praktijken van sommige Lid-Staten zijn belichaamd;

Overwegende dat derhalve het beginsel van het vrij verrichten van diensten thans op het zeevervoer moet worden toegepast ten einde de bestaande beperkingen geleidelijk op te heffen en nieuwe beperkingen in de Gemeenschap te voorkomen;

---

[1] PB nr. L 121 van 17. 5. 1979, blz. 1.